

FINK



Every writing instrument by Stefan Fink is unique. Every Fink unicum is an expression of individuality and personal pleasure in writing.

The first writing instrument that the trained turner and cabinetmaker Stefan Fink made was for his own use. During his study of design, he was unable to find a suitable implement for sketching that did not suffer from "haptic anorexia," as he put it, and set about making one himself. The result, called the *Kauz*, is thick with a good grip – and has become a cult object among fans of the culture refined writing. In 1987, at the age of 29, Stefan Fink opened his own



If Stefan Fink is unhappy with a piece he smashes it. • Gefällt Stefan Fink ein Stück nicht, zerschlägt er es. • Si une pièce ne plaît pas à Stefan Fink, il la détruit.

workshop in Hamburg. He prefers to use exotic precious woods from Africa, India, and South America: grenadill, amaranth, rosewood, palisander, fernambuk and bubinga; as well as wood from Europe: olive and boxwood. The woods that Fink buys in their natural state are in part several centuries old, for example the amaranth from 1890 that he found by an instrument maker. Sometimes it is also 4,000-year-old bog oak.

Jedes Schreibgerät von Stefan Fink ist ein Unikat. Jedes Fink-Unikat ist Ausdruck von Individualität und persönlichem Schreibgenuss.

Das erste Schreibgerät, das der gelernte Drechsler und Tischler Stefan Fink fertigte, war für ihn selbst. Während seines Designstudiums fand er keinen geeigneten Skizzierstift, der nicht „unter haptischer Magersucht litt“, wie er es ausdrückte, und machte sich selbst an die Arbeit. Der Stift, der dabei herauskam, heißt *Kauz*, ist dick und griffig – und mittlerweile ein Kultobjekt unter Liebhabern feiner Schreibkultur. 1987 eröffnete Stefan Fink mit 29 Jahren seine eigene Werkstatt in Hamburg. Er bevorzugt exotische Edelhölzer aus Afrika, Indien und Südamerika: Grenadill, Amaranth, Rosenholz, Palisander, Fernambuk und Bubinga, sowie aus Europa: Olive und Buchsbaum. Die Hölzer, die Fink im Rohzustand selbst einkauft, sind zum Teil mehrere Hundert Jahre alt wie das Amaranth von 1890, das er bei einem Instrumentenbauer fand. Manchmal ist es auch 4000 Jahre alte Mooreiche.

Da Holz lebt und ständig arbeitet, sucht Fink Materialien aus, die nicht zu fettig sind. Er muss das Holz „riechen“, um zu ermitteln, ob es geeignet ist. Es soll Cha-

GERMANY, DEUTSCHLAND, ALLEMAGNE
ESTABL., GEGR., FOND. 1987

Chaque instrument d'écriture de Stefan Fink est une pièce unique. Et chaque pièce unique de Fink est l'expression de l'individualité et du plaisir d'écrire au singulier. Le premier instrument d'écriture réalisé par Stefan Fink, tourneur et menuisier, fut destiné à lui-même. Le crayon ainsi fabriqué fut baptisé *Kauz*, et offre épaisseur et bonne prise en main. Il est entre-temps devenu un objet culte parmi les amoureux de l'art d'écrire. En 1987, Stefan Fink ouvrit son premier atelier à Hambourg à l'âge de 29 ans. Il privilégie des essences nobles exotiques en prove-

④ The Albatros fountain pen made of grenadill – beauty in perfection. • Der Albatros aus Grenadill – Schönheit in Perfektion. • Le Albatros en ébène du Sénégal – la beauté de la perfection

nance d'Afrique, d'Inde et d'Amérique du Sud : ébène du Sénégal, amaranthe, bois de rose, palissandre, pernambouc et bubinga, ainsi que des essences européennes telles que l'olivier et le buis. Les bois que Fink achète lui-même à l'état brut sont pour certains vieux de plusieurs siècles tels que l'amarante qu'il a trouvée chez un facteur d'instruments. Parfois il peut s'agir de chêne subfossile de plus de 4000 ans.

Le bois étant un matériau vivant travaillant constamment, Fink recherche des matériaux qui ne contiennent pas trop de graisse. Il lui faut « sentir » le bois afin de déterminer si ce dernier est adapté à l'usage souhaité, il doit faire montre de caractère, avoir sa propre histoire. Une fois le bon bois trouvé, il découpe des blocs carrés dans le bois, les stocke pendant un an



Since wood is alive and continually changing, Fink looks for materials that are not too oily. He has to "smell" the wood to decide if it is suitable. It should have character and show its own particular history. Once Fink has found the right one, he cuts the blocks of wood into squares and stores them well tempered for a year in order to observe their features. After they have been turned and pre-drilled he dries them for two to two and a half years on a high rack. Just like champagne bottles, the now rounded pieces of wood are turned up to ten times, moving from the lowest shelf to the highest – the warmest. Only about ten percent of these blanks survive the process without splitting.

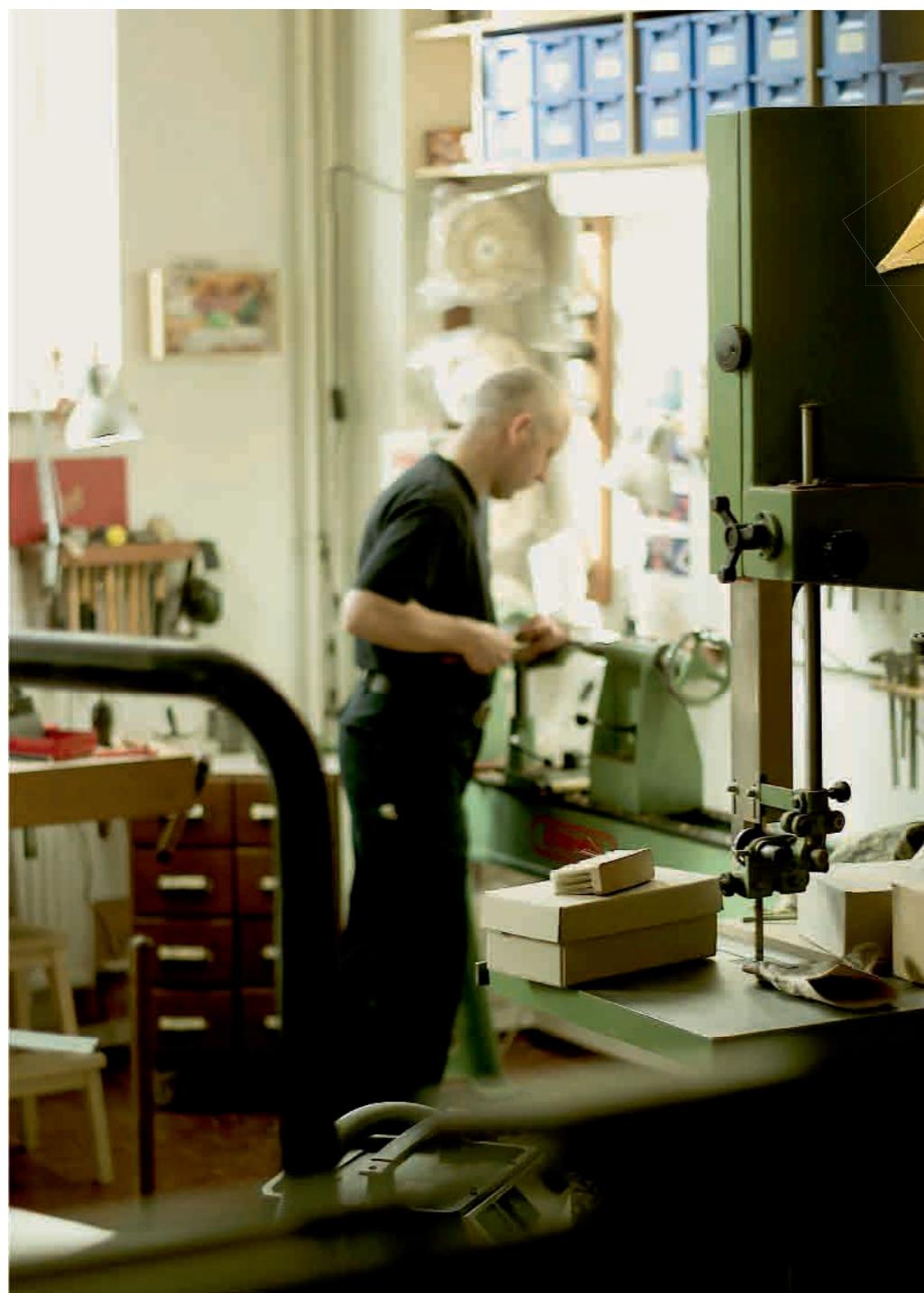
When completely dry, the form is turned freehand by Fink. The model is polished after a special bath in impregnation oil and a week of hardening. Fink individually fits the stainless-steel grip section to each piece, inserts the ink feed and the gold nib made by hand by the Bock company. Stefan Fink swears by the renowned manufacturer from Heidelberg, Peter Bock, which in his opinion is "worldwide the best and the last to make precision writing nibs by hand." When the fountain pen cap is screwed on, the grain of the wood



④ Mechanical pencils, sketching pen and fountain pen made of bubinga from the Albatros collection. • Drehbleistifte, Skizzierstift und Füllfederhalter der Albatros-Kollektion aus Bubinga. • Portemines, crayons à croquis et stylos plume de la collection Albatros en bubinga.

dans un endroit tempéré afin d'en observer les propriétés. Une fois les blocs passés au tour et pré-percés, il les laisse sécher entre deux ans et deux ans et demi en hauteur sur une étagère. Les morceaux de bois désormais arrondis sont, à l'instar des bouteilles de champagne, tournés jusqu'à dix fois, en montant de l'étagère la plus basse à la plus haute – la plus chaude. Seuls 10 % de la marchandise surmontent cette procédure sans se fissurer. Une fois le séchage intégral obtenu, Stefan Fink tourne la forme librement à la main.

④ A finch is a must on every Fink nib. • Auf der Finkenfeder darf der Fink nicht fehlen. • Les plumes de Stefan Fink doivent impérativement arborer le pinson (Fink en allemand).



flows without break – a matter of course for the perfectionist Fink.

Albatros, Milan, Nachtigall and Star are the names given to the four forms of fountain pen. A finch (in German: Fink) is embossed in the either platinum-plated or 18-karat gold nib with its soldered iridium tip. The ink feed from the Black Forest company SCHMIDT technology, is leak-proof and absolute airworthy. The grip section of polished steel combines perfectly with the wood.

aus Edelstahl passt Fink individuell an, baut den Tintenleiter und die von der Firma Bock handgefertigte Goldfeder ein. Stefan Fink schwört auf die renommierte Heidelberger Manufaktur Peter Bock, seiner Meinung nach „weltweit die Besten und Letzten, die Präzisionsschreibfedern von Hand machen“. Bei dem zusammengeschraubten Füllfederhalter mit Kappel läuft die Maserung in einem durch – eine Selbstverständlichkeit für den Perfektionisten Fink.



© The Star under the Fink • Der Star unter den Finken • Le Star avant façonnage

Une fois le séchage intégral obtenu, Stefan Fink tourne la forme librement à la main. Après avoir été plongée dans un bain d'huile durcissante spéciale et au terme d'une semaine de durcissement, la pièce est polie. Stefan Fink adapte individuellement la prise en acier inoxydable, intègre le canal à encre et monte la plume en or réalisée à la main par la société Bock. Stefan Fink ne jure que par la célèbre manufacture Peter Bock de Heidelberg, laquelle produit selon lui « les meilleures et les dernières plumes de précision du

monde, réalisées à la main ». Une fois le capuchon vissé sur le stylo plume, les veinures du bois se prolongent sans interruption de l'un sur l'autre – une évidence pour le perfectionniste qu'est Stefan Fink.

© Stefan Fink prefers grenadill, amaranth, rosewood, palisander, fernambuk, bubinga, olive, and boxwood.

Stefan Fink bevorzugt Grenadill, Amaranth, Rosenholz, Palisander, Fernambuk, Bubinga, Olive und Buchsbaum.

Stefan Fink préfère ébène du Sénégal, amarante, bois de rose, palissandre, pernambouc et bubinga, ainsi que des essences européennes telles que l'olivier et le buis.

© Working with wood is like meditation for Stefan Fink. • Für Stefan Fink ist die Arbeit mit Holz wie eine Meditation. • Pour Stefan Fink, le travail du bois s'apparente à une méditation.

Albatros, Milan, Nachtigall und Star heißen die vier Füllerformen. In die Feder mit aufgelöter Iridiumspitze, entweder Platin rhodiniert oder 18 Karat Gold, ist ein Fink eingeprägt. Das Tintenleitwerk stammt von der Schwarzwälder Firma SCHMIDT technology, ist auslaufsicher und absolut flugtauglich. Das Griffstück aus poliertem Edelstahl geht eine perfekte Verbindung mit Holz ein.

Alle Schreibgeräte fertigt Stefan Fink ausschließlich von Hand – etwa 150 Stück pro Jahr – und nur auf Bestellung. Vor allem in Japan und am thailändischen Königshaus schätzt man sie, aber auch der Hamburger Senat verschenkt sie an hohe internationale Staatsgäste. BG

Albatros, Milan, Nachtigall et Star sont les noms des quatre formes de stylos plume. Sur la plume avec pointe soudée en iridium, soit en platine rhodié ou en or 18 carats, a été gravé un pinson (Fink en allemand). Le système du canal à encre est réalisé par la société SCHMIDT technology, située au cœur de la Forêt-Noire. Il est sécurisé contre tout risque de fuite et peut supporter sans aucun inconvénient un voyage en avion. La prise en acier inoxydable poli s'associe à la perfection avec le bois.

Tous les instruments d'écriture sont exclusivement réalisés à la main par Stefan Fink – environ 150 pièces par an – et ne sont réalisés que sur commande. Ils sont très appréciés au Japon et au sein de la maison royale de Thaïlande, mais également au Sénat de Hambourg où ils sont offerts aux hommes d'État internationaux. BG

